

22nd. Sunday in Ordinary Time**September 1, 2019

XXII Domingo del Tiempo Ordinario ** Septiembre 1, 2019

Mass Intentions ** Intenciones de la misa

Sat. 8/31 Wellbeing of Luis Alonzo
5:00 p.m.

Sun. 9/1 For all living & deceased
8:00 a.m. Members of the Altar Society

11:00 a.m. Ryan Christian Valdez

1:00 pm † Jose Santollo

Mon. 9/2
9:00 a.m. No Service

Tue. 9/3
9:00 a.m. Communion Service

Wed. 9/4 Birthday Blessings for
9:00 a.m. Art Paredez

Thur. 9/5 All souls in Purgatory
9:00 a.m.

Fri. 9/6 All Souls in Purgatory
9:00 a.m.

Weekly Readings / Lecturas de la Semana

9/2/19 to 9/8/19

Monday: 1 Thes 4:13-18/Lk4:16-30
Tuesday: 1 Thes 5:1-6,-9-11/Lk4:31-37
Wednesday: Col 1:1-8/Lk4:38-44
Thursday: Col 1:9-14/Lk5:1-11
Friday: Col 1:15-20/Lk 5:33-39
Saturday: Col 1:21-23/Lk 6:1-5
Sunday: Wis 9:12-18h/Phlm 9:10 12-17/1 k-14-25-33



This week's flowers are donated by The Sacred Heart Altar Society in honor & memory of all living & deceased member of the Altar Society. If you would like to donate flowers for the Altar please contact the office at 831-8905

Esta semana las flores han sido donadas por La Sociedad Del Altar del Sagrado Corazon, en honor y memoria de los viviente y difunto de la Sociedad del Altar. Si gusta donar flores para el Altar de la Iglesia favor de llamar a la oficina al 831-8905

The office will be closed on Monday September 2nd.
Labor Day.

La oficina estará cerrada el lunes 2 de septiembre, Dia Laboral

From all eternity, O Lord, You planned my very existence and my destiny. You wrapped me in Your love in baptism and gave me the Faith to lead me to an eternal life of happiness with You. You have showered me with Your graces and You have been always ready with Your mercy and forgiveness when I have fallen. Now I beg You for the light I so earnestly need that I may find the way of life in which lies the best fulfillment of Your will. Whatever state this may be, give me the grace necessary to embrace it with love of Your holy will, as devotedly as Your Blessed Mother did Your will. I offer myself to You now, trusting in Your wisdom and love to direct me in working out my salvation and in helping others to know and come close to You, so that I may find my reward in union with You forever and ever. Amen.

It's that time again, Bible Study starts:

Wednesday September 11th

English 10:00 a.m. Thursday September 12th

Spanish at 10:00 a.m. and evenings at 6:30 p.m.

Early registrations are available please call Maria Ochoa for Spanish at (805) 415-6317 and call Edna La Fond for English at (661) 832-8574 or (661) 599-1066

Hola! Ya es tiempo otra vez, comienza el estudio Bíblico

Miércoles 11 de septiembre, Inglés 10:00 de la mañana

Jueves 12 de septiembre, Español a las 10:00 de la mañana y 6:30

de la tarde. Las inscripciones anticipadas están disponibles. Para

mas informacion en español comuníquese con María Ochoa al

(805) 415-6317 y para Ingles comuníquese con Edna La Fond al

(661) 832-8574 o (661) 599-1066

The RCIA Program will start registrations on Monday September 30th 2019 at 7:00 p.m. at the Delaney Building. For all adults that need any of the following sacraments: Baptism, First Communion and Confirmation. For more information please contact the office at 831-8905.

El Programa de RICA para adultos, las registraciones comenzaran el lunes 30 de septiembre 2019 a las 7:00 de la tarde en el salón Delany. Para todos los adultos que necesitan los siguientes sacramentos: Bautismo, Primera Comunión y Confirmación. Para más informacion favor de llamar a la oficina al 831-8905

THE HARVEST FESTIVAL is coming soon, October 20th 2019. Please, reserved this day.

EL FESTIVAL DE LA COSECHA viene pronto octubre 20, 2019. Reserve este dia.



A parents meeting will be held on the **September 8th**
@ **3:00pm** for all confirmation students and parents.

There will be a parents meeting for 1st Yr. First Communion students on September 15, 2019 at 10:00am please plan to attend.

Similarly a parents meeting is planned for 2nd Yr. First Communion on September 22, 2019 at 9:30am. Both meeting will take place in the park area

Se llevará a cabo una reunión de padres el 8 de septiembre a las 3:00 de la tarde para todos los estudiantes y padres de confirmación.

Habrà una reunión de padres para el 1er año. de Primera Comuni3n el domingo 15 de septiembre a las 10:00 de la mañana, favor de asistir. Tambi3n habrà una reuni3n de padres para el segundo año de Primera Comuni3n el domingo 22 de septiembre a las 9:30 de la mañana ambas reuniones se llevarán a cabo en el àrea del parque.

The Sacred Heart Altar Society will have a meeting on Thursday September 5th at 7:00 p.m. in the Delany Building

** H A P P Y *
Labor Day*

Meat donation envelopes for the Harvest Festival on October 13th are placed at the back of the church, please take one. You can place your donation in our collection basket or come by the office.

Los sobres para donaci3n para la carne del Festival de la Cosecha que se llevara a cabo el 13 de octubre, ya estàn disponibles en la secci3n de atràs de la Iglesia. Los puede poner en la colecta o traer a la oficina.

Important Information/ Informaci3n Importante

Junior High CCD students will begin classes on September 15, 2019.

Thank you to all who registered for CCD. **All sacramental classes are now Closed.** Non- sacramental classes will remain open until the second week of catechism. Classes begin September 8, 2019. Please see the schedule below for class times and room numbers.

La clase de Junior High comenzara el dìa 15 de septiembre 2019

Gracias a todos que se registraron para las clases de catecismo. **Todas las clases sacramental estàn cerradas en este momento.** Las clases no sacramentales se mantendràn abiertas hasta la segunda clase. Las clases de catecismo comenzaran el 8 de septiembre 2019. Por favor vea el programa adjunto para horarios y nùmeros de sal3n.

CCD Schedule/ Horarios de Catecismo

All class rosters will be posted on the outside of the classrooms
Los nombres de los estudiantes estaràn publicados en las puertas de los salones. 9:00am Sessions

2 nd Yr. of First Communion (2 nd -3 rd)	Room 4	9:00am-10:55am
2 nd Yr. of First Communion (4 th -High School)	Room 2	9:00am-10:55am
3 th / 4 th Grade Non-Sacramental	Room 1	9:00am- 9:55am
5 th / 6 th Grade Non-Sacramental	Room 3	9:00am- 9:55am
7 th /8 th Grade Non-Sacramental	Room 5	9:00am- 9:55am

10:00am Sessions

Kindergarten Non-Sacramental	Room 5	10:00am – 10:55am
1 st Yr. First Communion (2 nd -4 th)	Room 3	10:00am- 10:55am
1 st Yr. First Communion (5 th -High School)	Room 1	10:00am- 10:55am

3:00pm Sessions

1 st Yr. Confirmation	Rooms 2 and 3	3:00pm- 4:30pm
2 nd Yr. Confirmation	Rooms 1 and 4	3:00pm-

Don't Worry About **ANYTHING** Instead, Pray About **EVERYTHING** Tell **GOD** What **YOU NEED.** Thank **HIM** For All **HE HAS DONE.**
Philippians 4:6

Let us keep in our prayers the following who are sick ** Pongamos en nuestras oraciones a los que estàn enfermos:

Ray Peters, Adrian Mercado, Ivan Torrez, Estela Perez, Fr. Anton, Maria Hugen, April Hugen, Jiovani Soriano, Imelda Yanez, Marilyn Fanucchi Gary Wheeler, Guadalupe Espain, Maria Armendariz, Georgia Hinojos, Rick Haley, Nicholas, Kalya Riley Gina Cinquemani, Javier & Connie Ocampo, Mike Cervone, Jeff Procell, Al Bell, Jose Samuel, Rosie Cinquemani, Rodrigo Vasquez, Jayden Lopez, Chuy Sanchez, May Borjon, Tiffany Cosby, Alex Padilla, Richard Uribe, Sandro Ocampo, Hernandez, Maria Perez, Barbie Lopez, Manuel Hurtado, Jesus Herrera, Mariana Perez, David Whright, Patricia Martinez, Efrain Ramos, Mellissa Gonzalez, Arturo Ruiz, Ella Flores, Elvia Ramirez, Colleen Forcey, Fernando Buenrostro, Virginia Estrada Gabriela Vásquez, Mari Aguirre, Agustina Guerrero, Vidal Torres, Daniela Barboza, Rose Valdez, Noe Ocampo, Norma Besoyan, Ma. Salud Zavala, Pablo Armendariz, Blake Anastacio Carreon, Danny Perez, David Perez, Julius Ericsson Marroquin, Jasmine Marroquin, Charles Borjon, Juanita Reyes, Carla Carrillo, Lou Morales, Van La Fond, Richard Telles, Liliana Prado, Lorenzo Abundis, Manuel Olivera III Beatriz Salinas Raquel

Last week's collection Colecta de la semana pasada \$5,083.27**

Thank you for your generosity. Gracias por su generosidad.

Office Hours
Tuesday-Friday
9:00 a.m. to 6:00 p.m.
Monday's 3:00 p.m. to 6:00 p.m.
Lunch
1:00 p.m. to 2:00 p.m.